



個人資料保護法課程 (廣東話授課) CURSO SOBRE A LEI DA PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS (EM CANTONENSE)

課程編號/ N.º do curso: C032-2020-CFJJ

主辦：法律及司法培訓中心
Organização: Centro de Formação Jurídica e Judiciária

目的：提高學員對個人資料保護法內容的認識
Objectivos: Proporcionar aos participantes conhecimentos sobre a Lei da Protecção de dados pessoais

授課語言：廣東話
Língua: Cantonense

上課地點：法律及司法培訓中心，澳門南灣羅保博士街 1-3 號國際銀行大廈 10 樓
Local: Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Edifício Banco Luso Internacional, N.º 1-3, 10.º andar, Macau

對象：未修讀過本課程的技術輔導員、行政技術助理員、稽查、督察或等同人員
Destinatários: Adjunto-técnico, assistente técnico administrativo, agentes de fiscalização, inspectores ou equiparado dos Serviços Públicos que ainda não tenham frequentado este curso

課時/ Duração: 12 小時/ horas

上課時間：1-10/7/2020, 18:30 – 20:30
Horário: 17/7/2020, 18:30 – 20:30 (評核考試/ Prova final)

導師：個人資料保護辦公室首席顧問高級技術員蕭馮泳華女士
Formador: Dra. Sio Fong Weng Wa, Técnica Superior Assessor Principal do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

備注：報名者應盡快填妥報名表格(可於本中心網頁下載)，以便貴部門集中所有表格於 2020 年 6 月 3 日前連同公函交回本中心，或於截止日期前透過網上“G2E – 公務人員管理及服務平台”(https://g2e.informac.gov.mo)進行報名。如有查詢，請致電本中心劉小姐或梁小姐(電話: 85909245/85909204)。

Obs: Para efeitos de inscrição, o boletim de inscrição que está disponível no website deste CFJJ, devidamente preenchido, deve ser devolvido ao CFJJ acompanhado por ofício até 03/06/2020. Ou dentro do prazo atrás indicado, na “G2E - Plataforma de Gestão e Serviços para Funcionários e Agentes Públicos” (https://g2e.informac.gov.mo). Para mais informação queira contactar a Dra. Joyce Lau (Tel: 85909245) ou a Dra. Lois Leong (Tel: 85909204).

時間表 HORÁRIO 2020

7 月 Julho						
星期日 Domingo	星期一 2ª Feira	星期二 3ª Feira	星期三 4ª Feira	星期四 5ª feira	星期五 6ª Feira	星期六 Sábado
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	**17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

日期 Data 上課日期/ Dias de aulas

**評核考試 / Prova Final

課程內容：

Programa:

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. 個人資料保護辦公室簡介 | 1 Apresentação breve sobre o Gabinete de Protecção de Dados Pessoais |
| 2. 《個人資料保護法》內容 | 2 Conteúdos sobre a Lei da Protecção de dados pessoais |
| 2.1. 《個人資料保護法》法源及適用範圍 | 2.1 Fonte e âmbito de aplicação da Lei da Protecção de dados pessoais |
| 2.2. 基本定義 | 2.2 Definições Básicas |
| 2.3. 資料當事人的權利 | 2.3 Direitos do titular dos dados |
| 2.4. 處理個人資料應注意的事項 | 2.4 Assuntos a prestar atenção no tratamento de dados pessoais |
| 2.5. 違反《個人資料保護法》的法律責任 | 2.5 Responsabilidades legais pela violação da Lei da Protecção de dados pessoais |
| 3. 制定個人資料處理政策 | 3 Elaboração de políticas para o tratamento de dados pessoais |